

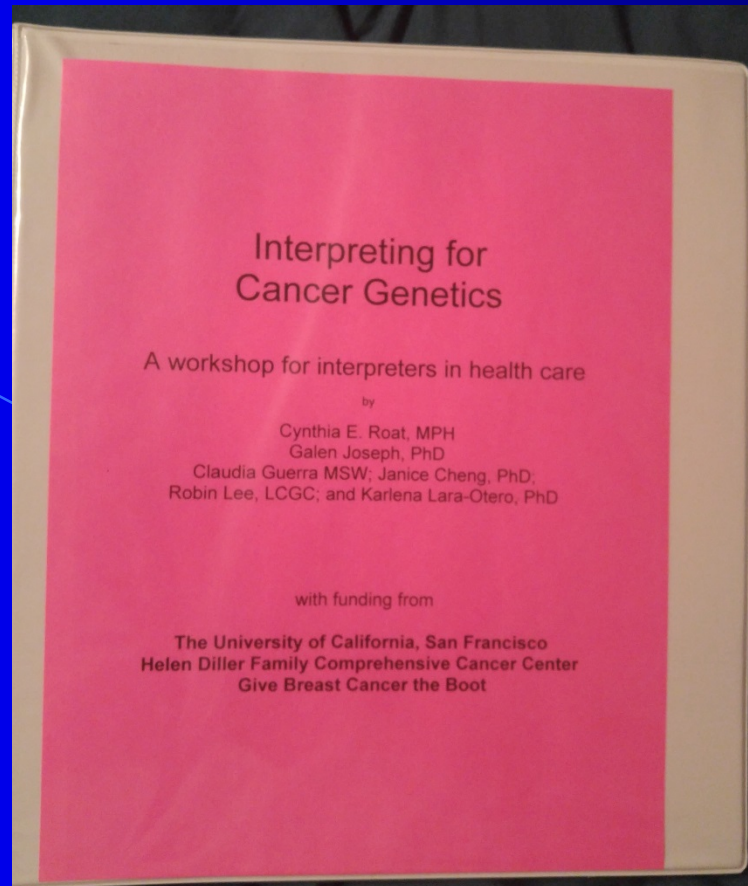
Interpreting for Genetic Counseling

Cynthia E. Roat, MPH

October 1, 2018

A short story





Available for free download at
HCIN *Learn* at <https://hcinlearn.org>.

A contract with

The American College of Medical
Genetics and Genomics

with funding from

the Health Resources and Services
Administration (HRSA) of the U.S.
Department of Health and Human
Services (HHS).

To produce

Three curricula and online trainings on:

- Interpreting for Prenatal Genetics
- Interpreting for Pediatric Genetics
- Interpreting for Developmental Genetics

Each to include

- A full curriculum, with everything needed to teach the course.
- A training of trainers to use the curriculum.
- Posting of the curriculum online for free download.
- Adaptation of the curriculum to an online independent-study format.

Course design

- An introductory PowerPoint introducing key concepts in genetics.
- Bilingual glossaries for Spanish, Cantonese (Traditional Chinese), Vietnamese and Arabic.
- English vocabulary exercises
- Conversion exercises
- Interpreting exercises in Spanish, Cantonese, Vietnamese and Arabic
- Challenges for interpreters

Interpreting for Pre-natal Genetics

A workshop for Interpreters in Health Care

by

Cynthia E. Roat, MPH

with

Lila Aiyar, MSc, CGC, CCGC
Lori Williamson Dean, MS, CGC
Alissa Bovee Terry, ScM, CGC, LCGC
Meredith Weaver, PhD, ScM, CGC

with funding from

The American College of
Medical Genetics and Genomics
as the
National Coordinating Center for the Regional Genetics Networks



Interpreting for Prenatal Genetics Training of Trainers
at the Annual Educational Symposium of the
Texas Association of Healthcare Interpreters and Translators
September 2018

Trainers will offer the course in

- California
- Delaware
- Iowa
- Kansas City
- North Carolina
- Ohio
- Texas
- Washington DC
- Washington State
- Wisconsin

We need trainers in the other states!

Next steps

- Convert the Prenatal Genetics course to an online version.
- Train more trainers for this course.
- Convene a Technical Advisory Committee for *Interpreting for Pediatric Genetics*.

Interested?

Contact

Alisha Keehn at

akeehn@acmg.net

or me at

cindy.roat@alumni.williams.edu